



Spirituality and Monasticism, East and West

WOMEN RELIGIOUS CROSSING BETWEEN CLOISTER AND THE WORLD

NUNNERIES IN EUROPE AND THE AMERICAS, ca. 1200–1700

Edited by
MERCEDES PÉREZ VIDAL

ARC HUMANITIES PRESS



SPIRITUALITY AND MONASTICISM, EAST AND WEST

Further Information and Publications

www.arc-humanities.org/our-series/arc/smew/

WOMEN RELIGIOUS CROSSING BETWEEN CLOISTER AND THE WORLD

**NUNNERIES IN EUROPE AND
THE AMERICAS, ca. 1200–1700**

Edited by
MERCEDES PÉREZ VIDAL

ARCHUMANITIES PRESS

This publication has been financially supported by the Government of the Principality of Asturias through the FICYT, project SVPA-21-AYUD/2021/57166.



British Library Cataloguing in Publication Data

A catalogue record for this book is available from the British Library.

© 2022, Arc Humanities Press, Leeds



This work is licensed under Creative Commons licence CC-BY-NC-ND 4.0.

The authors assert their moral right to be identified as the authors of their part of this work.

Permission to use brief excerpts from this work in scholarly and educational works is hereby granted provided that the source is acknowledged. Any use of material in this work that is an exception or limitation covered by Article 5 of the European Union's Copyright Directive (2001/29/EC) or would be determined to be "fair use" under Section 107 of the U.S. Copyright Act September 2010 Page 2 or that satisfies the conditions specified in Section 108 of the U.S. Copyright Act (17 USC §108, as revised by P.L. 94-553) does not require the Publisher's permission.

ISBN (Hardback): 9781641892988

ISBN (Paperback): 9781802700442

e-ISBN (PDF): 9781641892995

www.arc-humanities.org

Printed and bound in the UK (by CPI Group [UK] Ltd), USA (by Bookmasters), and elsewhere using print-on-demand technology.

CONTENTS

List of Illustrations	vii
Introduction	
MERCEDES PÉREZ VIDAL	1
Chapter 1. Female Dominican Identities (1200–1500)	
SYLVIE DUVAL	19
Chapter 2. In Touch with the Outside: The Economic Exchanges of the Observant Dominican Convent of St. Catherine in St. Gallen	
CLAUDIA SUTTER	37
Chapter 3. Beyond the Wall: Power, Parties, and Sex in Late Medieval Galician Nunneries	
MIGUEL GARCÍA-FERNÁNDEZ	61
Chapter 4. Reform and Renewal in the Dominican Nunneries of Spain and Latin America	
MERCEDES PÉREZ VIDAL	87
Chapter 5. Transatlantic Circulation of Objects, Books, and Ideas in Mid-Seventeenth Century Mexican Nunneries	
DORIS BIEŃKO DE PERALTA	113
Chapter 6. Estefania de San Joseph and Esperanza de San Alberto: The Dual Discourse in the Lives of Two Exemplary Afro-Women Religious in Early Modern Spanish-America	
VALÉRIE BENOIST	131
Chapter 7. Le Monachisme bourbonien et la fabrication de l'autorité au féminin à Fontevraud au XVII ^e siècle	
ANNALENA MÜLLER	145

LIST OF ILLUSTRATIONS

Figure 2.1: Sale of half a vineyard by the abbot and the Benedictine monastery in Stein am Rhein to the convent of St. Catherine in St. Gallen. Charter dated February 5, 1466.....	40
Figure 2.2: Entry in St. Catherine's rent-roll concerning the half vineyard called Griesser bought in 1466.	41
Figure 2.3: First page concerning the farm in Landquart in St. Catherine's oldest extant account register.	43
Table 2.4: Sources of revenue of the convent of St. Catherine.	44
Table 2.5: Annual payment of oats by the tenant farmers of Landquart to the convent of St. Catherine, 1485 to 1505	46
Table 2.6: Personal consumption and sale of oats at St. Catherine's over twenty financial years, 1484 to 1505.....	48
Table 2.7: Amount of wine stored by St. Catherine's over twenty financial years, 1484 to 1505.....	50
Table 2.8: Inventory of the convent's wine barrels by the bursaress, January 1484.....	51
Table 2.9: Income to St. Catherine's from sale of wine, and investments into their vineyards, 1484 to 1505.	52
Table 3.1: Illegitimacy dispensations granted to nuns, by Galician diocese, by the Papal Curia between 1449 and 1533.	81
Table 3.2: Details of the mother and father of children from nuns who asked for illegitimacy dispensation between 1449 and 1533, by Galician diocese.....	82
Figure 4.1: Tomb of Constanza de Castilla. Madrid, Museo Arqueológico Nacional...	90
Figure 4.2: Plan of Santa Catalina de Siena, Oaxaca.	95
Figure 4.3: Cycle of paintings with scenes from the life of St. Catherine of Siena. Santa Catalina de Siena, Cuzco. Ca. 1650.....	97

Figure 4.4: Santo Domingo el Real, Toledo. Wall between the church and nuns' choir, with the arms of Philip II of Spain.....	101
Figure 4.5: Chapter House. Cycle of paintings with penitent saints, Chapter House. Santa Catalina de Siena, Cuzco. End of the eighteenth century..	102
Figure 4.6: Plan of Santo Domingo el Real de Toledo at the beginning of the sixteenth century.....	104
Figure 5.1: Reliquary containing a piece of St. Teresa's flesh.	116
Figure 5.2: Anonymous, <i>Transverberation (or Ecstasy or Piercing) of St. Teresa</i> . Oil on canvas, eighteenth century.	121
Figure 5.3: Anonymous, <i>St. Gertrude Nursing the Baby Jesus</i> (detail). Oil on canvas, eighteenth century.....	121
Figure 5.4: Juan de Villegas and Pedro Rafael Salazar, <i>St. Gertrude Nursing the Baby Jesus</i> (detail). Oil on canvas, eighteenth century.....	121
Figure 5.6: Reliquary of saints Fabiana (top), Perpetua, Rosa de Lima, and Gertrude (bottom). Probably eighteenth century.	122
Figure 5.7: Miguel Cabrera, <i>St. Gertrude (Santa Gertrudis)</i> . Oil on canvas, 1763. ...	122
Figure 5.5: Possibly Andres Lagarto, <i>Nun's Shield Showing the Virgin, St. Joseph, St. Francis, St. Gertrude, and St. Catherine</i> . Watercolour on vellum, tortoiseshell frame, early seventeenth century.	122
Figure 5.8: Title page of Juanetín Niño, <i>A la serenissima infanta sor Margarita de la Cruz, religiosa descalza en su Real Convento de Descalzas Franciscanas de Madrid. En razón del interrogatorio en causa de la venerable virgen sor Ana María de San Joseph, abadesa de la misma orden y provincia de Santiago</i> (Salamanca: Jacinto Taberniel, 1632). ..	125
Figure 5.9: Handwritten annotation on verso of title page, "Este Libro Es del Convento Antiguo de Carmelitas descalzas de Nuestro Padre Señor San Joseph." From Juanetín Niño, <i>A la serenissima infanta...</i> (Salamanca: Jacinto Taberniel, 1632).	125